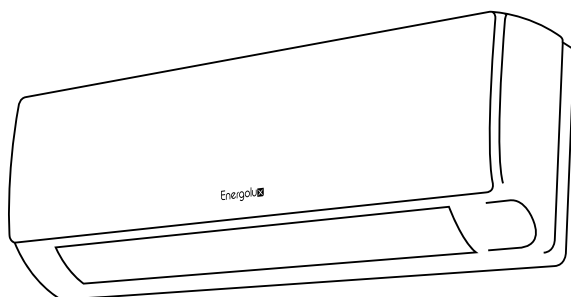


Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Сплит-системы BADEN
настенного типа



SAS07BD2-A

SAS09BD2-A

SAS12BD2-A

SAS18BD2-A

SAS24BD2-A

SAU07BD2-A

SAU09BD2-A

SAU12BD2-A

SAU18BD2-A

SAU24BD2-A

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

Содержание

2	Используемые обозначения
3	Правила безопасности
3	Назначение
4	Устройство кондиционера
5	Управление кондиционером
11	Уход и обслуживание
12	Технические характеристики
13	Устранение неисправностей
15	Срок эксплуатации
15	Условия эксплуатации
15	Комплектация
15	Утилизация прибора
15	Дата изготовления
15	Гарантия
16	Сертификация продукции
17	Протокол о приемке оборудования
18	Протокол тестового запуска
19	Гарантийный талон

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем/авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. После установки кондиционера электрическая

вилка должна находиться в доступном месте.

4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
9. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

- Использование кондиционера при низких температурах может привести к его неисправности.
- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.



ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легко воспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на

жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.



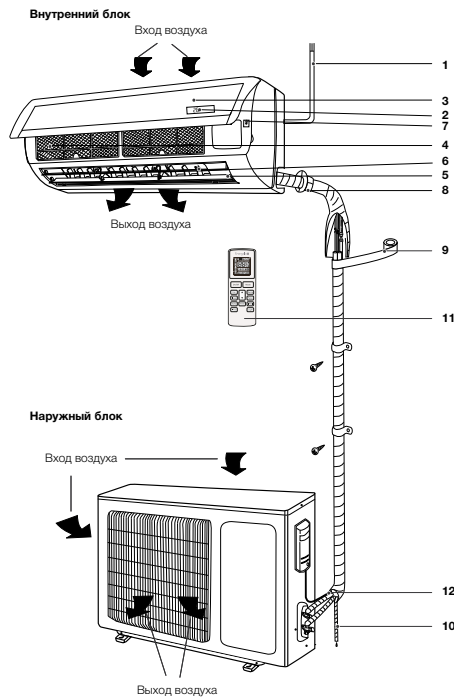
ОСТОРОЖНО!

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.

Назначение

Прибор предназначен для охлаждения, обогрева, осушения и вентиляции воздуха в бытовых помещениях.

Устройство кондиционера



- 1 – Шнур питания.
- 2 – Дисплей.
- 3 – Передняя панель.
- 4 – Воздушный фильтр-сетка.
- 5 – Горизонтальные жалюзи.
- 6 – Вертикальные жалюзи.
- 7 – Кнопка ручного выключения.
- 8 – Межблочная трасса для хладагента*.
- 9 – Изоляция*.
- 10 – Дренажная трасса*.
- 11 – Пульт дистанционного управления.
- 12 – Соединительная трасса*.

Воздухозаборная решетка	Воздух из помещения забирается через эту секцию и проходит через воздушный фильтр, на котором задерживается пыль.
Воздуховыпускная решетка	Кондиционированный воздух выходит из кондиционера через воздуховыпускную решетку.
Пульт ДУ	С помощью беспроводного пульта ДУ, можно включать и выключать кондиционер, выбирать режим работы, регулировать температуру, скорость вращения вентилятора, устанавливать работу кондиционера по таймеру, регулировать угол наклона жалюзи.
Межблочная трасса для хладагента	Внутренний и наружный блоки кондиционера соединены между собой медными трубками для хладагента.
Наружный блок	В наружном блоке находится компрессор, мотор-вентилятор, теплообменник и другие электрические части.
Дренажный шланг	Влага из воздуха конденсируется и отводится наружу через дренажный шланг.

ПРИМЕЧАНИЕ

Этот кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков. Управление кондиционером возможно с пульта ДУ.

В комплект поставки сплит системы входит:

- Внутренний блок – 1 шт.
- Наружный блок – 1 шт.

- Пульт дистанционного управления – 1 шт.
- Батарейки AAA для пульта дистанционного управления – 2 шт.
- Держатель настенный для пульта дистанционного управления – 1 шт.
- Крепежная планка для внутреннего блока – 1 шт.
- Дренажная трубка 0,5м – 1 шт.

* Не входит в комплект поставки.

** Внешний вид блоков Вашего кондиционера может отличаться от схематических изображений в инструкции.

Управление кондиционером

Для управления кондиционером с помощью дистанционного пульта, направьте пульт на кондиционер. Пульт будет управлять кондиционером с расстояния до 8 метров при условии отсутствия преград.

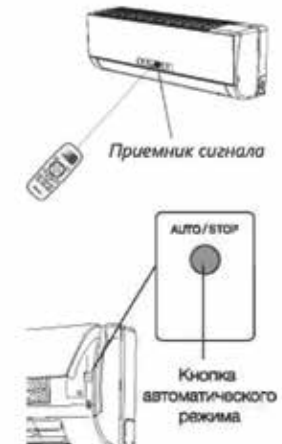
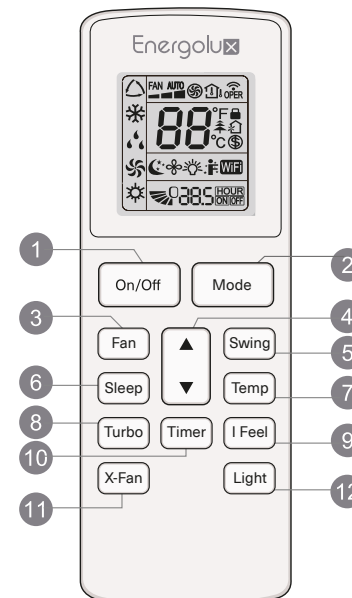
Если дистанционный пульт утерян или неисправен:

- Аккуратно приподнимите переднюю панель внутреннего блока.
- Для включения кондиционера кратковременно нажмите на кнопку аварийного включения/выключения. Кондиционер включится в режим AUTO.
- Для выключения кондиционера кратковременно нажмите на кнопку аварийного включения/выключения.

Примечание

Не держите кнопку нажатой в течении длительного времени, это может привести к сбою в работе кондиционера.

Пульт дистанционного управления



1. Кнопка ON/OFF – включение/выключение.

Нажмите кнопку **ON/OFF** для включения или выключения кондиционера. При включении кондиционера на ЖК-дисплее внутреннего блока появится знак индикации.

2. MODE – режим работы

Нажатию кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: **AUTO** (Автоматический), **COOL** (Охлаждение), **DRY** (Осушение), **HEAT** (Обогрев), **FAN** (Вентилятор). На дисплее высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов.

3. FAN – Вентиляция

Нажатию кнопки **FAN** скорость вентилятора меняется в следующей последовательности **AUTO – Низкая – Средняя – Высокая**.

На дисплее высвечивается соответствующая индикация скорости вентилятора.

В режиме **AUTO** скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от температуры окружающего воздуха.

4. Кнопки «▲» или «▼».

Нажатию кнопок «▲» или «▼» увеличивается или уменьшается соответственно значение задаваемой температуры воздуха внутри помещения. Если нажать и удерживать одну из кнопок в течение 2 сек., то значение температуры быстро меняется. Значение темпера-

туры отображается в градусах Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). Переключение шкалы Цельсия в шкалу Фаренгейта и наоборот осуществляется одновременным нажатием кнопок «▼» и **MODE** в режиме **OFF**. Кнопки служат также для изменения значения времени в режимах **CLOCK** и **TIMER**.

5. Режим SWING – режим качания и угол наклона Жалюзи

Каждым нажатием кнопки меняется угол поворота и режим качания. Если нажать на кнопку и удерживать в течение 2 сек., жалюзи начнут качаться, затем если кнопку отпустить, положение жалюзи зафиксируется в выбранном положении. Также в режиме покачивания нажатием кнопки более 2 сек. фиксируется необходимый угол поворота жалюзи.

Примечание

Во избежание поломки, не рекомендуется вручную регулировать угол наклона горизонтальных жалюзи. Вертикальные жалюзи регулируются только вручную.

6. SLEEP – режим COH

Попеременным нажатием кнопки включается и выключается функция **SLEEP (COH)**. В режимах **FAN (Вентиляция)** и **AUTO** функция **SLEEP** недоступна. При включенной функции возможна установка режима охлаждения или обогрева. Режим **SLEEP (COH)** выключается после выключения кондиционера.

7. TEMP – режим ТЕМПЕРАТУРА

Последовательным нажатием кнопки выбирается режим индикации температуры на ЖК-дисплее внутреннего блока: заданная – внутри помещения – снаружи помещения – отсутствие индикации. (Индикация температуры снаружи присутствует не во всех моделях). В любом из выбранных режимов кнопками «▲» или «▼» возможно изменение значения заданной температуры.

8. Режим TURBO

Нажатием кнопки включается режим **TURBO**. При этом в режиме **COOL** или **HEAT** вентилятор начинает вращаться с повышенной скоростью относительно имеющихся режимов скоростей.

При изменении режима скорости вентилятора режим **TURBO** автоматически выключается.

9. Режим I FEEL

Нажатием кнопки включается функция **I FEEL**. При включении данной функции значение заданной температуры окружающего воздуха будет определяться местоположением дистанционного ИК пульта. Каждые 10 мин. с пульта на внутренний блок посылается сигнал подтверждения. В случае если сигнал не будет получен, кондиционер начинает работать в соответствии с датчиком температуры, установленном во внутреннем блоке.

10. Режим TIMER

Если кондиционер выключен, то при нажатии на кнопку **TIMER** устанавливается функция включения кондиционера по таймеру. На дисплее пульта высвечивается время включения кондиционера по таймеру и мигает символ **ON**. В этот момент кнопками «▲» или «▼» можно установить время таймера. Каждое нажатие кнопок «▲» или «▼» увеличивает или уменьшает значение времени таймера на 30 мин. Если нажать и удерживать одну из кнопок «▲» или «▼», то значение времени будет быстро меняться. После установки времени таймера для подтверждения необходимо нажать кнопку **TIMER**. Для отмены режима еще раз нажмите кнопку **TIMER**.

Если кондиционер включен, то при нажатии на кнопку **TIMER** устанавливается функция выключения кондиционера по таймеру. Порядок установки аналогичен предыдущему

11. Режим X-FAN – Самоочистка

Нажатием кнопки **X-FAN** в режимах **COOL** (Охлаждение) или **DRY** (Осушение) включается или выключается функция самоочистки. В режимах **AUTO**, **FAN** и **HEAT** функция не включается.

12. LIGHT – режим Подсветка

При нажатии кнопки включается подсветка панели внутреннего блока. При повторном нажатии подсветка выключается.

Функции, вызываемые комбинацией кнопок

Комбинация «▲» и «▼»

Одновременным нажатием кнопок «▲» и «▼» около 3 сек. запускается блокировка пульта. В случае нажатия любой из кнопок мигает 3 раза. Для разблокировки нужно также одновременно нажать кнопки «▲» и «▼» и удерживать около 3 сек.

Комбинация кнопок TEMP и TIMER

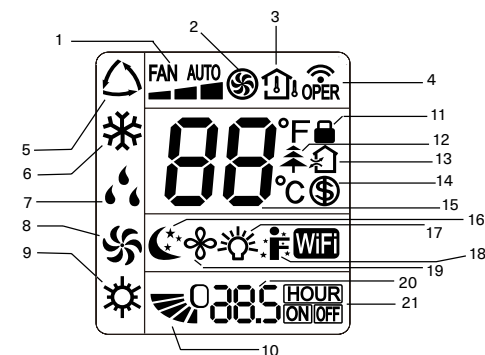
Одновременным нажатием кнопок **TEMP** и **TIMER** в режиме **COOL** запускается функция энергосбережения. Повторным нажатием функция выключается.

Комбинация кнопок TEMP и TIMER

Одновременным нажатием кнопок **TEMP** и **TIMER** в режиме **HEAT** запускается функция экономного обогрева. Температура устанавливается на уровне 8 °C. Повторным нажатием режим отменяется.

Комбинация кнопок MODE и TURBO

Одновременным нажатием кнопок **MODE** и **TURBO** включается/выключается функция **WIFI**. Данная функция присутствует не во всех моделях.



Панель индикации пульта дистанционного управления

1. **FAN** – скорость вентилятора
2. **TURBO** – индикатор интенсивного режима работы
3. Индикация зоны определения температуры
4. Передача ИК-сигнала
5. **MODE** – индикатор автоматического режима работы
6. **COOL** – индикатор режима работы на охлаждение
7. **DRY** – индикатор режима работы на осушение
8. **FAN** – индикатор режима работы на вентиляцию
9. **HEAT** – индикатор режима работы на обогрев
10. **SWING** – режим качания и угол наклона жалюзи
11. **LOCK** – индикация блокировки клавиш
12. **HEALTH** – индикация режима ионизации
13. Приток свежего воздуха (функция отсутствует)
14. Экономный обогрев
15. Заданная температура
16. **SLEEP** – индикатор ночного режима работы
17. **DISPLAY** – индикация подсветки дисплея на внутреннем блоке
18. Режим **I FEEL**
19. Режим **X-FAN** – функция самоочистки
20. **CLOCK** – Часы
21. **TIMER** – индикатор включения таймера

Основные функции управления

Для включения кондиционера нажмите кнопку **ON/OFF**.

Нажимая кнопку **MODE**, можно выбрать необходимый Вам режим работы.

Кнопками «▲» или «▼» можно установить желаемую температуру. В режиме **AUTO** температура задаётся автоматически.

Нажимая кнопку **FAN**, можно выбрать необходимую Вам скорость вращения вентилятора. В режимах **AUTO** и **TURBO** скорость вращения задаётся автоматически.

Нажатием кнопки **SWING** можно установить желаемое положение горизонтальных жалюзи.

Для включения дополнительных функций управления необходимо нажать соответствующие кнопки.

Для выключения кондиционера нажмите кнопку **ON/OFF**.

После выключения прибора жалюзи внутреннего блока закроются автоматически.

Основные функции управления

В режиме охлаждения или обогрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью $\pm 1^{\circ}\text{C}$.

Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружающего воздуха более чем на 1°C , то кондиционер будет работать в режиме вентиляции.

Если заданная температура в режиме обогрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1°C , то кондиционер будет работать в режиме вентиляции.

В режиме **AUTO** температура не регулируется вручную, кондиционер автоматически поддерживает комфортную температуру $+25\pm 2^{\circ}\text{C}$. Если температура $+20^{\circ}\text{C}$, то кондиционер автоматически начнёт работу в режиме обогрева. При температуре $+26^{\circ}\text{C}$ кондиционер включится в режим охлаждения.

В режиме осушения кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью $\pm 2^{\circ}\text{C}$. Если при

включении кондиционера температура в помещении выше заданной более чем на 2°C , то кондиционер будет работать в режиме охлаждения.

В режиме **SLEEP1** при работе на охлаждение, после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1°C , после второго – еще на 1°C . Далее заданная температура остается без изменений.

В режиме **SLEEP2** при работе на обогрев, после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 2°C , после второго – еще на 2°C . Далее заданная температура остается без изменений.

Основные функции управления

Когда температура в атмосфере очень низкая, а влажность очень высокая, теплообменник наружного блока может обмёрзнуть, что может негативно сказаться на эффективности работы кондиционера на обогрев. В этом случае предусмотрено автоматическое оттаивание теплообменника наружного блока.

Режим оттаивания прерывает установленный режим работы сплит-системы на 5 - 15 минут. В режиме оттаивания вентиляторы внутреннего и наружного блока остановлены.

В процессе оттаивания, из наружного блока может появиться некоторое количество пара, что не является неисправностью либо индикатором окончания процесса.

По завершению процесса оттаивания, сплит-система возобновляет работу в ранее прерванном режиме.

Возобновить работу кондиционера после срабатывания защитного устройства можно не ранее, чем через 3 минуты.

Примечание

При срабатывании устройства защиты все настройки таймера сбрасываются.

Замена батареек в пульте управления



1. Мягко откройте крышку в соответствии с направлением, обозначенным при помощи верхней стрелки.
2. Вставьте две новые батарейки (№7 AAA 1,5 V), и расположите батарейки в соответствии с электрическими полями (+ и -)
3. Закройте крышку назад.

Автоматический режим работы

1. Нажмите кнопку **MODE**, выберите автоматический режим работы.
2. При помощи нажатия кнопки **FAN**, вы можете выбрать скорость вентилирования от LOW, MID, HIGH, AUTO.
3. Нажмите кнопку **ON/OFF**, кондиционер начнет работать.
4. Нажмите кнопку **ON/OFF** заново, кондиционер прекратит работу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме вентилирования, настройки температуры не работают.

Режим работы охлаждения/нагрев

1. Нажмите кнопку **MODE**, выберите режим работы **COOL** (Охлаждение) или **HEAT** (Обогрев).
2. При помощи нажатия кнопок «▲» или «▼» вы можете выбрать диапазон температуры 16°C (60°F)~ 32°C (90°F), отображение будет изменяться в соответствии с нажатием кнопки.
3. При помощи нажатия кнопки **FAN**, вы можете выбрать скорость вентилирования от LOW, MID, HIGH, AUTO.

4. Нажмите кнопку **ON/OFF**, кондиционер начнет работать.
5. Нажмите кнопку **ON/OFF** заново, кондиционер прекратит работу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме холодного продува нет функции нагрева.

Режим работы вентилирования

1. Нажмите на кнопку **MODE** для выбора режима работы вентилирования.
2. При помощи нажатия кнопки **FAN** вы можете выбрать скорость вентилирования от LOW, MID, HIGH.
3. Нажмите кнопку **ON/OFF**, кондиционер начнет работать.
4. Нажмите кнопку **ON/OFF** заново, кондиционер прекратит работу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме вентиляции температура настраивается неэффективно.

Режим работы осушения

1. Нажмите кнопку **MODE**, выберите режим **DRY** (Осушение).
2. При помощи нажатия кнопок «▲» или «▼» вы можете выбрать диапазон температуры 16°C (60°F)~ 32°C (90°F), отображение будет изменяться в соответствии с нажатием кнопки.
3. При помощи нажатия кнопки **FAN**, вы можете выбрать скорость вентилирования от LOW, MID, HIGH, AUTO.
4. Нажмите кнопку **ON/OFF**, кондиционер начнет работать.
5. Нажмите кнопку **ON/OFF** заново, кондиционер прекратит работу.

Функция подсветки (только для пультов управления с такой функцией)

Пульт управления имеет подсветку, которая может быть включена при помощи нажатия любой кнопки для удобства работы в темноте. Подсветка может автоматически быть включена, если не трогать пульт в течение 10 секунд.

Меры предосторожности

- Перед тем как использовать пульт дистанционного управления в первый раз, поставьте батарейки и убедитесь в том, что полярность «+» «-» соблюдена.
- Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления направлен на получения сигнала, и нет препятствий между ним, и максимальное расстояние составляет 7 метров.
- Не позволяйте пульту управления падать и не швыряйте его.
- Не допускайте попадания жидкости в пульт дистанционного управления.
- Не подвергайте пульт дистанционного управления воздействию прямых солнечных лучей или чрезмерного нагрева.
- Если пульт дистанционного управления не работает нормально, то выньте батарейки на 30 секунд для его перезагрузки. Если пульт не работает, то замените батарейки.
- При замене батареек не смешивайте новые батарейки вместе со старыми или батарейками разного типа – это может стать причиной ошибки в работе пульта дистанционного управления.

- Если пульт дистанционного управления не использовался долгое время, то в первую очередь нужно убрать батарейки и не допустить утечку из них, так как они могут повредить пульт дистанционного управления.
- Утилизировать неработающие батареи.

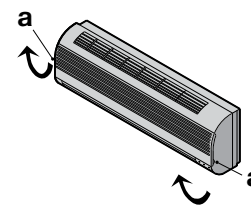
ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время включения пульт дистанционного управления отображает все символы, а во время работы только символы соответствующие текущим настройкам

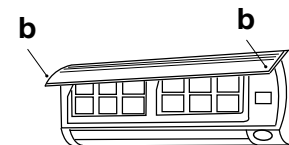
Уход и обслуживание

Чистка передней панели

- Выключите устройства с помощью пульта дистанционного управления или кнопки на внутреннем блоке до того, как вынете шнур из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и потяните на себя.



- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Если кондиционер загрязнен, используйте теплую воду (ниже 40 °C) для промывки панели.
- Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током. Закройте переднюю панель путем нажатия позиции «b» по направлению вниз.



Чистка воздушного фильтра

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов.

Процесс очистки выглядит следующим образом:

Отключите кондиционер.

- Откройте переднюю панель
- Аккуратно потяните рычаг фильтра на себя.
- Извлеките фильтр.

Очистка и повторная установка воздушного фильтра

После очистки хорошо просушите фильтр. Установите фильтр на место. Снова закройте переднюю панель.

ПРИМЕЧАНИЕ

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

Технические характеристики

Модель	Внутренний блок		SAS07BD2-A	SAS09BD2-A	SAS12BD2-A	SAS18BD2-A	SAS24BD2-A
	Наружный блок		SAU07BD2-A	SAU09BD2-A	SAU12BD2-A	SAU18BD2-A	SAU24BD2-A
Производительность, кВт	Охлаждение		2,25	2,50	3,25	5,10	6,15
	Обогрев		2,35	2,60	3,40	5,05	6,70
Потребляемая мощность, кВт	Охлаждение		0,70	0,77	1,00	1,58	1,91
	Обогрев		0,65	0,72	0,94	1,38	1,85
Энергоэффективность, кВт	Охлаждение	EER	3,21	3,21	3,22	3,21	3,21
	Обогрев	COP	3,61	3,61	3,61	3,61	3,61
Рабочий ток, А	Охлаждение		5,0	6,0	7,0	17,0	17,0
	Обогрев		4,7	5,8	7,0	13,0	14,0
Электропитание		1 фаза, 220-240В, 50Гц					
Сторона подключения		Внутренний блок					
Максимальная длина фреонпровода, м		15	15	20	25	25	
Максимальный перепад высот, м		10	10	10	10	15	
Минимальная длина трассы, м		3	3	3	3	3	
Длина трубы без дозаправки, м		5	5	5	5	5	
Диаметры труб, мм. (дюймы)	Газ	Ф9,52(3/8")	Ф9,52(3/8")	Ф12,70(1/2")	Ф12,70(1/2")	Ф12,70(1/2")	
	Жидкость	Ф6,35(1/4")	Ф6,35(1/4")	Ф6,35(1/4")	Ф6,35(1/4")	Ф6,35(1/4")	
Диаметр дренажной трубы, мм		16,9	16,9	16,9	16,9	16,9	
Внутренний блок		SAS07BD2-A	SAS09BD2-A	SAS12BD2-A	SAS18BD2-A	SAS24BD2-A	
Расход воздуха, м ³ /ч		250/310/340/440/460/490/540	250/310/340/440/460/490/540	300/320/350/400/480/520/590	560/620/650/700/750/900/1050	650/680/700/730/750/900/1050	
Уровень звукового давления, дБ(А)		25	25	29	35	36	
Размеры (Ш x В x Г), мм	Без упаковки	758x260x192	758x260x192	833x260x192	1000x333x249	1000x333x249	
	В упаковке	807x332x265	807x332x265	882x332x265	1059x406x328	1059x406x328	
Вес (нетто), кг		7,2	7,2	8,2	14,1	13,7	
Вес (брутто), кг		8,5	8,6	9,4	16,2	15,8	
Наружный блок		SAU07BD2-A	SAU09BD2-A	SAU12BD2-A	SAU18BD2-A	SAU24BD2-A	
Хладагент/Заводская заправка хладагента	Марка / кг	R410A/0,52	R410A/0,53	R410A/0,73	R410A/1,02	R410A/1,25	
	Дополнительная заправка, г/м	20	20	20	20	20	
Расход воздуха, м ³ /ч		1400	1400	1950	2000	2400	
Уровень звукового давления, дБ(А)		49	49	52	53	57	
Размеры (Ш x В x Г), мм	Без упаковки	710x450x293	710x450x293	732x555x330	732x555x330	873x555x376	
	В упаковке	764x330x525	764x330x525	794x376x615	794x376x615	951x431x620	
Вес (нетто), кг		22,5	25,0	28,0	32,0	43,0	
Вес (брутто), кг		24,5	27,0	30,5	34,4	46,0	
Диапазон рабочих температур наружной окружающей среды, °С	Охлаждение	+18 ~ +43 °С					
	Обогрев	-15 ~ +24 °С					

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в характеристики, комплектацию или дизайн товара без предварительного уведомления.

Устранение неисправностей

В случае возникновения проблем при эксплуатации или обнаружении неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице ниже.

В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Кондиционер не включается	1. Нет электропитания 2. Сработал автомат защиты 3. Слишком низкое напряжение в сети 4. Нажата кнопка ВыКЛ 5. Батарейки в пульте ДУ разряжены	1. Восстановите электропитание 2. Обратитесь в сервисный центр 3. Обратитесь в Энергонадзор 4. Нажмите кнопку ВКЛ 5. Замените батарейки
Компрессор запускается, но вскоре останавливается	Посторонние предметы мешают доступу воздуха к наружному блоку	Уберите посторонние предметы
Тепло- или холодопроизводительность кондиционера недостаточна	1. Загрязнен и забит фильтр 2. Есть источники повышенного тепла 3. Открыты окна и/или двери 4. Посторонние предметы перед внутренним блоком препятствуют воздухообмену 5. Задана слишком высокая температура в режиме охлаждения или слишком низкая в режиме обогрева 6. Наружная температура слишком низкая 7. Не работает система оттаивания	1. Очистите фильтр, чтобы улучшился воздухообмен 2. Удалите, если возможно, источники повышенного тепла 3. Закройте окна и двери 4. Уберите посторонние предметы 5. Задайте более высокую или низкую температуру 6. Не включайте кондиционер 7. Обратитесь к продавцу
Из кондиционера раздается потрескивание и поскрипывание	Пластиковые детали кондиционера могут расширяться и сжиматься при нагреве и охлаждении блока	Это нормальная ситуация
Не работает вентилятор внутреннего блока	1. Заданы неверные настройки с пульта ДУ 2. При входе в режим обогрева сработала функция защиты от подачи холодного воздуха в помещении	1. Проверьте настройки 2. Через несколько минут вентилятор заработает



ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.

Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера

1. Кондиционер не работает

Кондиционер не включается сразу после нажатия кнопки "ON/OFF".

Если горит индикатор рабочего состояния, то это указывает на нормальное функционирование кондиционера. Устройство защиты кондиционера от частых пусков не позволя-

ет включать кондиционер ранее, чем через 3 минуты после его отключения.

После включения кондиционера при низкой температуре наружного воздуха активируется система защиты от подачи холодного воздуха в помещение. (См. раздел "ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ и ВЕНТИЛЯЦИЯ").

2. Из внутреннего блока выходит белый туман и холодный воздух

Кондиционер работает в режиме охлаждения в помещении с высокой влажностью (при наличии пыли и паров масла в воздухе). Из-за скопления грязи во внутреннем блоке поддержание температуры воздуха в помещении на заданном уровне может оказаться невозможным. В этом случае следует провести чистку

внутреннего блока. Выполнять эту работу должен квалифицированный специалист. Сразу после отключения режима оттаивания из кондиционера, работающего в режиме обогрева, может выходить водяной пар.

3. Шум

При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей воды. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводами.

Звуки текущей воды могут быть слышны при оттаивании кондиционера и сразу после его отключения. Эти звуки связаны с изменением расхода хладагента и прекращением его течения.

При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

4. Из внутреннего блока вылетает пыль

Это происходит при первом пуске кондиционера или после длительного перерыва в работе.

5. Кондиционер испускает неприятный запах

Кондиционер поглощает сигаретный дым, а также запах, исходящий от стен и мебели, и затем возвращает его в помещение.

6. Самопроизвольное переключение с режима «ОХЛАЖДЕНИЕ» на режим «ВЕНТИЛЯЦИЯ»

Во избежание замораживания теплообменника кондиционер автоматически переключается в режим «ВЕНТИЛЯЦИЯ» и возвращается в режим «ОХЛАЖДЕНИЕ» через довольно длительный интервал времени.

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме «ВЕНТИЛЯЦИЯ». При повышении температуры воздуха компрессор снова включается.

7. Переключение с режима «ОБОГРЕВ» в режим «ВЕНТИЛЯЦИЯ»

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер

продолжает работать в режиме «ВЕНТИЛЯЦИЯ». При снижении температуры воздуха компрессор снова включается.

8. Конденсат

При относительной влажности воздуха в помещении выше 80 % на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

9. Режим оттаивания (в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева)

При обмерзании теплообменника наружного блока в режиме обогрева теплопроизводительность кондиционера снижается. Через некоторое время кондиционер автоматически переходит в режим оттаивания. При этом компрессор постоянно работает, а вентиляторы не вращаются. После завершения цикла оттаивания кондиционер возвращается в режим обогрева.

10. Режим обогрева

При работе в режиме обогрева кондиционер переносит теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, внутрь помещения. При понижении температуры наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера уменьшается, и температура обработанного воздуха понижается.

11. Система защиты от подачи холодного воздуха (только в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева)

Во избежание подачи в помещение холодного воздуха вентилятор внутреннего блока автоматически уменьшает скорость вращения или останавливается.

Это происходит в следующих случаях:

- Только что включился режим обогрева.
- Только что завершился цикл оттаивания.
- Очень низкая температура наружного воздуха.

12. Система защиты от частых пусков (трехминутная задержка)

При повторном пуске кондиционера сразу же после его отключения кондиционер включается только через 3 минуты.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Условия эксплуатации

Температурные условия эксплуатации кондиционера:

Режим работы	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Воздух в помещении	От +16 до +30 °С	Не выше +30 °С	От +16 до +30 °С
Наружный воздух	От +18 до +43 °С	От -15 до +24 °С	От +11 до +43 °С

Не регулируйте вручную горизонтальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка.

Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме «ОХЛАЖДЕНИЕ» или «ОСУШЕНИЕ».

Чрезмерный шум

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- Устанавливайте наружный блок кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не мешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо ограждения перед наружной частью кондиционера, т. к. это увеличивает шум.

Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев.

После начала работы кондиционера в режиме «ОБОГРЕВ», теплый воздух начинает поступать только через 2–5 минут.

Размораживание наружного блока.

В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 5 до 15 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически.

Комплектация

- Кондиционер сплит-система бытовая (наружный и внутренний блок);
- крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока);
- пульт ДУ;
- инструкция (руководство пользователя);
- гарантийный талон (в инструкции).

Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий вредного влияния на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code 128. Дата изготовления определяется следующим образом:

XXXXXXXXXXXX...Xn / XXXX
а

а – месяц и год производства.

Гарантия

Гарантийное обслуживание кондиционера производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.